

**Zeitschrift:** Le messenger suisse : revue des communautés suisses de langue française  
**Herausgeber:** Le messenger suisse  
**Band:** - (1996)  
**Heft:** 82

**Vorwort:** Message aux Suisses de France : chers compatriotes  
**Autor:** Brunner, Edouard

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

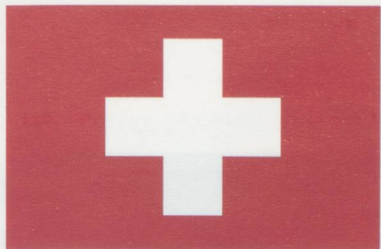
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## **Message aux Suisses de France**

**Chers compatriotes,**

Le passage d'une année à l'autre donne l'occasion de dresser un bilan de l'année écoulée et de jeter un premier regard sur l'année qui vient de commencer.

A l'instar des années précédentes, 1995 a été tout aussi riche en événements historiques. Dans le conflit le plus violent et le plus long qu'a connu l'Europe depuis la fin de la deuxième guerre mondiale, la guerre en ex-Yougoslavie, on semble s'acheminer vers un règlement général.

La Communauté internationale a enfin su relever le défi et s'emploie à présent à imposer une paix durable dans cette partie meurtrie de notre Continent. La Suisse sera également solidaire et ne manquera pas à l'appel. Notre contribution à l'établissement de la paix et à l'éclosion d'une société civile sera multiple. Elle se manifestera notamment en fonction de la présidence de l'Organisation pour la Sécurité et la Coopération en Europe (OSCE), tâche que nous assumerons tout au fil de l'année 1996. L'OSCE est une communauté de 54 Etats qui ont développé leurs rapports selon les principes de vie commune pacifique et sur la base des valeurs démocratiques. L'enjeu pour la Suisse est important. Notre coopération et notre participation sont sollicitées par l'étranger, illustrant de la sorte la bonne réputation internationale dont notre pays bénéficie.

Pour ma part, je suis convaincu qu'en nous ouvrant au monde nous saurons être à la hauteur de nos responsabilités découlant de la présidence de l'OSCE.

Ce rôle qui -ne l'oublions pas- nous aura été confié par les autres Etats membres de l'OSCE, aura sans doutes des incidences positives sur l'image de la Suisse à l'étranger.

Dans cette phase de transition que connaissent nos sociétés européennes, les problèmes économiques et sociaux deviennent de plus en plus difficiles à gérer.

J'espère que nous trouverons les moyens de surmonter ces difficultés. Du coup, nous donnerons un nouveau développement dynamique à nos économies et une nouvelle confiance à nos sociétés.

C'est dans cet esprit que je vous adresse, chers compatriotes résidant en France, à vous et l'ensemble de vos proches, mes meilleurs vœux de bonheur, de santé et de prospérité pour l'année 1996.

**Edouard Brunner**  
*Ambassadeur de Suisse en France*